

# The Telegraph.

VOL. I.—NO 15.

QUEBEC, FRIDAY APRIL, 21st. 1837.

PRICE ONE PENNY.

## THE TELEGRAPH

Published in French and English on the Mornings of

**MONDAY, WEDNESDAY & FRIDAY**  
At TEN o'Clock.—Price ONE PENNY per NUMBER.

### ADVERTISING.

See lines and under, 2s 6d first insertion, and 7½ each subsequent insertion: 10 lines and under 3s 4d first insertion, and 10d each subsequent insertion: above 10 lines, 4d per line for the first insertion, and one penny per line for every subsequent insertion.

Communications, Advertisements, &c. are received post paid, at PETER RUTHVEN'S BOOK-STORE, No 15 St. John's-street, where the papers may be had.

## ADVERTISEMENTS.

### FRESH

### GARDEN SEEDS.

THE Subscriber has just received a supply of ENGLISH (by way of New-York,) and AMERICAN

### GARDEN

AND

### FLOWER SEEDS,

Warranted the growth of 1836.

—ALSO—

Timothy, Red, White and Crimson Clover Seeds, Lucerne, Mangel Wurtzell, &c. &c. and a few Bulbous Roots.

### J. J. SIMS,

Apothecary and Druggist,

Upper Town, Market Place.

5th. April, 1837.

UNDER THE PATRONAGE OF HIS EXCELLENCY THE GOVERNOR IN CHIEF



### SODA WATER.

In the highest state of perfection, is now and will continue to be manufactured at

### NIXON & CO.'S

ESTABLISHMENT, ST. JOHN'S STREET. NIXON & CO. having determined to produce an article, superior to any ever offered to the Public in Canada, have spared no expense in fitting up their apparatus in a most splendid manner, and on a quite new principle; it with they challenge any SODA WATER manufacturer in Canada to meet them on the fair field of competition, or to produce any article superior, or even equal to theirs,—the machinery for preparing which is solely of their own invention and manufacture.

They will also manufacture

MAGNESIA WATER, LEMONADE,

AND

SOLUTION OF MAGNESIA.

This last article they would particularly recommend to the public, as being a safe and easy method of taking Magnesia, and especially of giving it to children, as it is deprived of that nauseous taste which renders it so disgusting to take.

NIXON & CO. having appointed Messrs BEGG & URQUHART, Chemists and Druggists, No. 13, St. John street, as their sole Agents; all orders for the above articles will be executed by them on the shortest notice.

N. B.—Coffee-Houses, Hotels; Steam-Boats &c. &c. fitted up and kept constantly supplied. Quebec, 22d March, 1837.

### TO BE LET.

For one or two years from the first May. THE Premises in Fabrique Street, at present occupied as a Hardware store by J. M. Ross, & Co.

FORSYTH, WALKER & Co.

Quebec, 5th April, 1837.

### CASTLE OF ST. LEWIS,

Quebec, 13th April, 1837.

IN conformity with an instruction from HIS MAJESTY'S PRINCIPAL SECRETARY OF STATE for the Colonies, addressed to HIS EXCELLENCY THE GOVERNOR IN CHIEF, and bearing date February, 1837, Public Notice is hereby given, that from and after the 1st June next, purchasers of land will be required to pay down, at the time of Sale, 10 per cent on the whole value of the purchase, and the remainder within fourteen days, from the day of sale—that until the whole price is paid the purchasers will not be put in possession of the land—and that in the event of payment not being made within the prescribed period, the sale will be considered void, and the deposit be forfeited. And all purchasers of land are hereby notified that it is the intention of HIS MAJESTY'S GOVERNMENT strictly to enforce the conditions annexed to the sale of lands, under the existing regulation.

By Command  
S. WALCOTT,  
Civil Secretary.

### OFFICE OF CROWN LANDS.

Quebec, 13th April, 1837.

PUBLIC NOTICE is hereby given, that the last sale of Crown and Clergy lands, under the present system, will be held on the days & at the places hereinafter mentioned, viz:—Dunham Hall, on the 26th May; Froste Village, 27th May; Stanstead plain, 26th May; Sherbrooke, 30th May; Kamouraska, 30th May; Drummondville, 31st May; Three-Rivers, Hull, Bristol, Litchfield, Buckingham, Lochaber, Argenteuil, Grenville, Leeds, L'Islet, and at the office of Crown Lands, Quebec, on the first day of June next, when the lands already published for sale, according to the list of the 23rd July, 1836, and which remain undisposed of, together with such other lands as have since been applied for, and which this department has been authorised to sell, will be offered at the stated upset prices, with a view to permit those settlers who have already proceeded to this province, and others who may have made arrangements to acquire lands for settlement, under the existing regulations, to obtain the lands on the terms which they had been led to expect. JOHN DAVIDSON.

### REMOVAL.

WM. DRUM, CABINET MAKER, UPHOLSTERER, &c &c respectfully informs his friends and the public, that he will remove on the 1st of May, to the house opposite St. Paul's Market, near the buildings burnt last fall, and formerly known as the Quebec Baths,

### LORETTE HOUSE TO LET.

TO LET, and possession given on the 1st May next, the house belonging to the undersigned, at Indian Lorette, at present occupied by Mr. RICHARD DEVERRY, as an Hotel. It is a two story stone house, with an hangar, coach-house, stable, garden &c. &c. offering every possible advantage to a person desirous and capable of keeping a public house on a respectable footing; it is undoubtedly one of the most beautiful situations in the environs of Quebec.

For further particulars apply to the proprietor, N. B. The necessary Furniture for the house will be sold on reasonable terms, if it be required. G. D. BALZARETTI.

20th March, 1837.

THE Subscriber begs leave to return thanks to his friends and the public, for the liberal encouragement he has met with, and at the same time informs them that he will remove on the 1st May, to the house, No. 8. St. Joseph Street, now occupied by Miss Dumoulin, where he will keep on hand a constant Stock of Confections of all kinds, and will supply,

### JELLIES, ICE-CREAMS,

AND

PASTRY OF THE BEST DESCRIPTION. at the shortest notice, and on the most reasonable terms.

A few persons may be accommodated with Board and elegant furnished Lodgings, by the month or by the year.

JOHN GRACE.

Quebec, 8th April, 1837.

### THE THIRTEENTH OF FEBRUARY.

(Continued.)

Mr. Weller resumed his pipe with critical solemnity, and Sam once more commenced, and read as follows—

'Lovely creature, I feel myself a damned—'

'That ain't proper,' said Mr. Weller, taking his pipe from his mouth.

'No: it aint damned, observed Sam, holding the letter up to the light, it's 'shamed,' there's a blot there—'I feel myself ashamed.'

'Werry good, said Mr. Weller. Go on.'

'Feel myself ashamed, and completely cir—' I forget wot this here word is,' said Sam, scratching his head with the pen, in vain attempts to remember.

'Why don't you look at it, then?' inquired Mr. Weller.

'So I am a lookin' at it, replied Sam, but there's another blot: here's a c, & an i, and a d.'

'Circumvented, p'raps,' suggested Mr. Weller.

'No it ain't that, said Sam, circumscribed, that's it.'

'That ain't as good a word as circumvented, Sammy,' said Mr. Weller, gravely.

'Think not?' said Sam.

'Nothin' like it,' replied his father.

'But don't you think it means more?' inquired Sam.

'Vell p'raps it is a more tenderer word, said Mr. Weller, after a few moments reflection. Go on, Sammy.

'Feel myself ashamed and completely circumscribed in a dressin' of you, for you are a nice gal and nothing but it.'

'That's a werry pretty sentiment,' said the elder Mr. Weller, removing his pipe to make way for the remark.

'Yes, I think it is rayther good, observed Sam, highly flattered.

'Wot I like in that 'ere style of writin', said the elder Mr. Weller, is, that there ain't no callin' names in it,—no Wenusses, nor nothin' o' that kind; wot's the good o' callin' a young 'ooman a Venus or an angel, Sammy?'

'Ah! what indeed?' replied Sam.

'You might jist as well call her a griffin, or a unicorn, or a king's arms at once, which is very well known to be a collection o' fabulous animals,' added Mr. Weller.

'Just as well,' replied Sam.

'Drive on, Sammy,' said Mr. Weller.

Sam complied with the request, and proceeded as follows: his father continuing to smoke, with a mixed expression of wisdom and complacency, which was particularly edifying.

'Afore I see you I thought all women was alike.'

'So they are,' observed the elder Mr. Weller, parenthetically.

'But now, continued Sam, now I find wot a regular soft-headed, ink-red lous turnip I must ha' been, for there ain't nobody like you though I like you better than nothin' at all.' I thought it best to make that rather strong,' said Sam, looking up.

Mr. Weller nodded approvingly, and Sam resumed.

'So I take the privilege of the day, Mary, my dear—as the gen'lem'n in difficulties did, ven he valked out of a Sunday, to tell you that the first and only time I see you, your likeness was took on my hart in much quicker time and brighter colours than ever a likeness was took by the profcel macheen, wich p'raps you may have heerd on, Mary, my dear, altho it does finish a portrait and put the frame and glass on complete with a book at the end to hang it up by and all in two minutes and a quarter.'

'I am afeard that werges on the poetical, Sammy,' said Mr. Weller, dubiously.

'No it don't,' replied Sam, reading on very quickly, to avoid contesting the point.

'Except of me, Mary, my dear, as your valentine, and think over what I've said.—My dear Mary I will now conclude.' That's all,' said Sam.

'That's rayther a sudden pull up, ain't it Sammy?' inquired Mr. Weller.

'Not a bit on it, said Sam; she'll wish there was more, and that's the great art o' letter writin'.'

'Well, said Mr. Weller, there's somethin' in that; and I wish your mother-in-law 'ud only conduct her conversation on the same gen-teel principle. Ain't you a goin' to sign it?'

'That's the difficulty, said Sam; I don't know what to sign it.'

'Sign it—Veller,' said the oldest surviving proprietor of that name.

'Won't do, said Sam. Never sign a valentine with your own name.'

'Sign it 'Fickvick,' then, said Mr. Weller; it's a werry good name, and a easy one to spell.'

'The wery thing, said Sam. I could end with a werse; what do you think?'

'I don't like it, Sam, rejoined Mr. Weller. I never know'd a respectable coachman as wrote poetry, 'cept one, as made an affectin' copy o' worses the night afore he was hung for a highway robbery; and he was only a Cambervell man, so even that's no rule.'

But Sam was not to be dissuaded from the poetical idea that had occurred to him, so he signed the letter—

"Your love-sick  
Pickvick."

*The King of Oude.*—The present King of Oude, Nussur-od-deen-Hyder, is a very high-spirited fine young man, about 32 or 33 years of age, devotedly attached to the British interests, and possessing, for an Asiatic, a highly-cultivated, intelligent mind. He is of a most benevolent disposition, and a very zealous sportsman, and has one of the finest packs of fox-hounds in India; an elegant and bold rider, and supposed to be one of the best rifle-shots in the East. The father of the present King was better known as the Nawab of Oude; but the late Marquis of Hastings proposed to him to take the title of King, and thereby free himself from the necessity of paying homage to the Delhi family; and upon his receiving a letter from his late Majesty George IV., addressing him as King of Oude, he immediately assumed the title, and adopted the emblem of royalty in his armorial bearings. Nussur-od-deen-Hyder is extremely anxious to improve his country in every way, and to encourage the arts and sciences amongst his subjects by building observatories, cutting canals, establishing printing-presses, &c., and offering rewards for those natives who most distinguish themselves. He has retained the son of Sir William Beechy in his service for the express purpose of improving the taste of his subjects in the art of painting; but he is much cramped in his praiseworthy endeavours to ameliorate the condition of his subjects by circumstances over which he has no controul.

### THE PERIODICALS FOR MARCH.

*The Asiatic Journal.*—There are few periodicals that have improved so greatly within the last few years as *The Asiatic Journal*. The interest of its contents is not limited to those who have been in the East, though to such persons that interest must be greater than to ourselves. There is generally a happy blending of the amusing with the instructive in its pages. The present number is no exception to this remark. It contains a variety of interesting papers. We intended to specify some of the best; but are obliged to relinquish our intention in consequence of the demands which other subjects at present make on our space.

*Alexander's East India Magazine.*—Of all the periodicals with which we are acquainted this one must cost the editor the least trouble in conducting. It chiefly consists of selected matter from the Indian and other journals. The present number has more than the usual quantity of original writing. There is generally good sense in its own articles; but there is a want of polish, sometimes of accuracy, in the style. Its politics are of the right sort, and it is fearless in the exposure of Eastern abuses, which qualities constitute its greatest recommendations.

*The Monthly Magazine.*—This is a heavy number; the opening article on "The Present Monetary Troubles," is short and superficial, though we think we see indications of the author's possessing a respectable acquaintance with the subject. "Baden-Baden" is readable. "De Beranger" is interesting, and is accompanied with a well executed portrait of that celebrated man. "Gregory Greathead" looks very like nonsense. "Passages from a Military Journal" will be read with interest. "History of Philosophy" is a passably good article, but it

is not particularly suited for such a periodical as *The Monthly*. The "Theatrical Review" is one of the best things in the number. The poetry, if such it must be called, is below mediocrity.

*The Sporting Magazine*.—This periodical has always two recommendations, in the shape of as many good engravings, of subjects interesting to sportsmen. There are one or two light articles in this number; but it is chiefly filled with articles of intelligence, which we take to be the most interesting matter it could contain, to the class of readers to whom it is chiefly addressed.

*The Town and Country Magazine*.—As this periodical is only sixpence per number, it would be unfair to test it by the same standard as magazines of higher pretensions. *The Town and Country* is but indifferently good; but what is lacking in quality is made up in quantity. The present number is illustrated by a tolerably good engraving of "Minster, in the Isle of Thanet, Kent."

LIVERPOOL, March 4.—*New York packet race*.—A New York paper says—"We understand that a bet to the amount of 10,000 dollars has been entered into between certain parties connected with the vessels, on the passages of the new packet ship *Sheridan*, and the packet *Columbus*, which sailed yesterday for Liverpool, this being the first voyage of the *Sheridan*. She has a choice crew of forty men, with regular pay of \$25 a month, and a promise of a present of \$50 each, provided she wins the race." As both these packets sailed from New York on the morning of the 2d of February, it may interest some of our readers when we inform them that the race terminated as follows:—"The *Columbus*, Captain De Peyster, arrived here about ten o'clock on the evening of Saturday, the 18th of February, (thus completing the passage in sixteen days;) and the *Sheridan*, Captain Russell, arrived here about ten o'clock on Monday, the 20th of February, by which it appears that the *Columbus* is the winner by about 36 hours; and, taking into consideration the very bad state in which her copper was at the time, (being now recoppering,) it gives another proof of the superior sailing qualities of this vessel.

LOWER CANADA.

—The channel of the river is now open from Laprairie to Longueuil, and if the westerly winds continue, with the rain which commenced yesterday evening, in a few days the navigation will be open to Sorel.—[*Mcraing Courier*.]

QUEBEC:

FRIDAY, 21st. APRIL, 1837.

Wednesday's Mail was not delivered until yesterday morning. The New York papers received here, are of the 10th. & 11th. instant.

By the arrival at Philadelphia on 9th. inst. of the ship *Oceon* in 26 days from Liverpool, two day's later intelligence from Europe has been received, London dates being to the 13th. and Liverpool to the 14th. March.

The News is not of much importance. The Money Market remained about the same. Cotton was quoted at a decline of 4 to 3d.

Ministers were surprised and defeated in the House of Commons, on Tuesday night, by the Radicals. Mr. Thos. Duncombe, having moved for leave to bring in a bill to repeal a clause in the Reform Act, which makes the payment of all rates and taxes indispensably necessary before a household-er can be qualified as a voter in any city or borough. Mr. Spring Rice opposed the motion. The vote was 49 to 38 but there is not the slightest chance of the bill passing.—*Albion*.

The grippe is said to have broken out at Constantinople Feb. 12th.

The plague there had entirely ceased after the great snow storm the last of January, which it appears extended to that country. The couriers were stopped on their routes and vessels prevented from arriving by sea. The people suffered much, as the houses have no chimnies, and they make no preparations against cold—the weather being seldom severe enough to require fire.

Letters from Bucharest to Feb. 9th state that a large American commercial house had failed. They had been speculating in furnishing arms and munitions to the rebel Curds on Mount Caucasus. The Sultan's firman prohibiting the trade, had ruined them.

King Otho had not arrived at Athens Feb. 8th, but was hourly expected.

The removal of the constructions that the Turks had formerly thrown up before the celebrated portico of *Propylæus*, has brought to light the discovery of some Ionic columns which made part of it.

Many engineers have left Coblenz for Constantinople to serve under the Sultan.

TWO MORE INFERNAL MACHINES.—The Paris Police have ferreted out at Brussels the model of another infernal machine of a new construction. It was in the possession of a man named Delpeau. Another has been found at Darmstadt on the person of a poet named Prill, who killed himself a la Champion as soon as discovered.

The Packet Ship *Sully*, Lines, 11th. March from Havre, arrived at New York on the 10th instant.

The *Sully* brought out 608,000 francs in gold consigned to the Bank of America, being another portion of the French indemnity.

Further embarrassment was created in the New York money market by the receipt of a circular from Messrs. Wells and Green, the principal American Bankers in Paris, declining to assume any further responsibility upon American Credit—namely, that no further orders would be received by them unless accompanied by funds.

The Express says "This day (11th April) has passed off much better than was apprehended. Some unimportant houses have been added to the list of unfortunates, but none of any magnitude."

Packet Ships *Independence*, *Nye*, for Liverpool; and *Toronto*, *Griswold* for London, sailed on the 11th.

Another Penny Paper has been started in Montreal under the title of the *GLOBE*. It is about the size of the *Telegraph*, and is printed on good paper, with very neat type from the foundry of Messrs. Guerin and Co. The following are extracts from its prospectus:—

The *Globe*, a Penny Daily, now ushered into existence, was projected and has been entered upon under circumstances which it is hoped will ensure success and make it acceptable to those for whose use it is intended. It is hoped that the path selected for the *Globe*, will meet with the approbation of the PEOPLE to whose interests it will be devoted, and that in its progress, it will gain favour and encouragement from all disposed to applaud the circulation of useful knowledge in the most economical and convenient form.

Our columns will admit political *intelligence*, but will exclude party politics. Our selections from Colonial and other papers will be made without exclusive reference to the doctrines they espouse.

The *Globe* will be published every morning, at the low price of *One penny*. As it is expected it will have a very extended circulation, Merchants, Auctioneers, & the Public in general, will find it to their advantage to send their Advertisements to us for Insertion. The Office of the *Globe* is established at the Book Store next the Parish Church, in the Place d'Armes.

To the Editor of the *Telegraph*.

Sir.—A writer in Monday's *Telegraph*, who rejoices in the signature of X. is extremely severe on the "would be educated" and "great unwashed" of this city, because they do not think proper to lave themselves in the polluted stream of Phrenology. It appears to me, however, that X. has drawn rather an unfair account of the manner in which Phrenology has been received by the Citizens of Quebec. They have given it a fair trial; it has been weighed in the balance and found wanting. During the past winter a gentleman of considerable talents and a pleasant speaker, lectured here on "the science", and I believe I do not exaggerate in saying that a large majority of the educated classes amongst us have come to the conclusion that the Phrenologists have failed in proving that the most important of the principles

of their science have their foundation in fact and truth; and that Phrenology is not, under any circumstances, likely to lead to useful or beneficial results. Indeed, its supporters are now principally confined to a few old women of both genders; to boarding school misses especial admirers of Beaux, Bread & butter; and "the science"—and to a few superficial ninnies whom Phrenologists have flattered into the idea that their heads contain *something*:—to any benefit that may arise from that something, the science is certainly entitled, as the first and sole discoverer.

This is no place to attempt a refutation of Phrenology; but I would refer any unprejudiced person to the several most able articles that have appeared in disproof of this pseudo science in the *Edinburgh Quarterly*, and *North American Reviews*, and in the *Metropolitan*. Facts are there brought forward sufficient to convince any one except that swallower of camels, a Phrenologist.

Most Phrenologists deny that their science has attacked revealed religion. Now, Sir, this to say the least of it, is disingenuous. Mr. Combe, who is the "Sir Oracle" of the party, maintains that the scriptural account of the state of our first parents in Paradise and the doctrine of original sin with its necessary conditions of previous perfection and subsequent depravity, are inconsistent with certain faculties discovered by Phrenologists: he insists that Adam and Eve had always, to some extent, the same organs as other mortals, and that they must at all times have possessed the several good and evil qualities which these organs represent:—in short, that from the conformation of man, he never could have been in a state of perfect innocence. Mr. Combe also denies that death was brought into the world by sin, upon the assumption that it is inseparable from our organisation, and consequently that it must have been originally decreed by the Creator. It will be perceived that Phrenology would thus, at once, displace the whole "merit, purpose and sacrifice" of our Saviour's atonement for sin. If our first parents never were in a state of perfect innocence and never fell from that state, where-

fore came Christ into the world? What did He come to expiate?

Phrenologists will say that all this is no proof of the *falsehood* of the science:—admitted—I do not mean it as such, but I maintain, Sir, that when it has so often been proved that several of the positions taken by Phrenologists are extremely weak, their reasonings often illogical, their deductions absurd—when we see all this, I say, we surely ought to pause ere we pin our faith to the startling doctrines of the "new light"—before we subscribe to the dogmas of this science, which, by destroying our faith in revealed religion would extinguish that beacon which leads us to another and a better world.

To the conscientious doubter or disbeliever in Scripture, I would also say, that while he repudiates what he conceives to be one error, it is foolish to adopt another.

Your correspondent X. seems to me to be one of those quidnuncs who receive everything that bears the stamp of novelty as a "new revelation". It becomes a rage, a fury with them until it is displaced by the next prevailing folly.

W. B.

SALES—WITHOUT RESERVE.

Will be sold by Auction on MONDAY next the 24th instant, and following Days, until the whole is sold off, at the subscriber's Sale Rooms, the following consignments:—  
FIRST—THE Stock in trade of the Estate of the late Louis Paquet, forming a general assortment of DRY GOODS, &c. &c. &c.  
SECOND—The Stock in trade of a Bankrupt estate, consisting of ready made Clothes, Shoes, Flannels, Dry Goods, &c. &c.  
THIRD—To close various consignments, a rich assortment of French and English Ribbons, Green and White Veils, Gros de Naples, Moreen, Cotton and Cotton Cheeks, Silk Handkerchiefs, Calicoes, Laces, Trimmings, &c. &c. &c.  
FOURTH—Ladies' Back Combs, Boxwood Work Boxes, do, Writing Desks and Dressing Cases, Looking Glasses, Cutlery, Perfumery, &c. &c. &c.  
EST<sup>d</sup> Conditions—Under £25. Cash, and above £25. Four months credit on finding endorsed notes to the satisfaction of the Broker.  
Sale to commence each Day at TWO o'clock precisely.  
G. D. BALZARETTI.

\$75,000!!!

The most Brilliant and Richest Scheme ever drawn in the U. STATES.

15 Drawn Numbers in each Package of 25 Tickets!

Alexandria Lottery,

Class E, for 1837.

To be drawn at Alexandria, D. C. Saturday, May, 27th. 1837.

75 NUMBER LOTTERY—15 DRAWN BALLOTS.

D. S. GREGORY, & Co. MANAGERS.

BRILLIANT SCHEME.

1 Prize of	- - -	75,000	Dollars is	. . .	75,000	Dollars
1 Prize of	- - -	25,000	Dollars is	. . .	25,000	Dollars
1 Prize of	- - -	20,000	Dollars is	. . .	20,000	Dollars
1 Prize of	- - -	10,000	Dollars is	. . .	10,000	Dollars
1 Prize of	- - -	9,000	Dollars is	. . .	9,000	Dollars
1 Prize of	- - -	8,000	Dollars is	. . .	8,000	Dollars
1 Prize of	- - -	7,500	Dollars is	. . .	7,500	Dollars
1 Prize of	- - -	7,000	Dollars is	. . .	7,000	Dollars
1 Prize of	- - -	6,000	Dollars is	. . .	6,000	Dollars
1 Prize of	- - -	5,000	Dollars is	. . .	5,000	Dollars
1 Prize of	- - -	4,000	Dollars is	. . .	4,000	Dollars
1 Prize of	- - -	3,000	Dollars is	. . .	3,000	Dollars
1 Prize of	- - -	2,732½	Dollars is	. . .	2,732½	Dollars
1 Prize of	- - -	2,500	Dollars is	. . .	2,500	Dollars
1 Prize of	- - -	2,000	Dollars is	. . .	2,000	Dollars
5 Prizes of	- - -	1,750	Dollars is	. . .	8,750	Dollars
5 Prizes of	- - -	1,500	Dollars is	. . .	7,500	Dollars
50 Prizes of	- - -	1,000	Dollars is	. . .	50,000	Dollars
50 Prizes of	- - -	750	Dollars is	. . .	37,500	Dollars
50 Prizes of	- - -	600	Dollars is	. . .	30,000	Dollars
50 Prizes of	- - -	500	Dollars is	. . .	25,000	Dollars
50 Prizes of	- - -	400	Dollars is	. . .	20,000	Dollars
60 Prizes of	- - -	300	Dollars is	. . .	18,000	Dollars
60 Prizes of	- - -	250	Dollars is	. . .	15,000	Dollars
60 Prizes of	- - -	200	Dollars is	. . .	12,000	Dollars
60 Prizes of	- - -	150	Dollars is	. . .	9,000	Dollars
60 Prizes of	- - -	100	Dollars is	. . .	6,000	Dollars
60 Prizes of	- - -	90	Dollars is	. . .	5,400	Dollars
60 Prizes of	- - -	80	Dollars is	. . .	4,800	Dollars
60 Prizes of	- - -	70	Dollars is	. . .	4,200	Dollars
60 Prizes of	- - -	60	Dollars is	. . .	3,600	Dollars
120 Prizes of	- - -	50	Dollars is	. . .	6,000	Dollars
5820 Prizes of	- - -	40	Dollars is	. . .	232,800	Dollars
1770 Prizes of [1st. drawn No.]	- - -	24	Dollars is	. . .	42,480	Dollars
7080 [2d, 3d, 4th, or 5th. -	- - -	20	Dollars is	. . .	141,600	Dollars
8850 [6th, 7th, 8th, or 10th.]	- - -	16	Dollars is	. . .	141,600	Dollars
8850 [11th, 12th, 13th, 14th, or 15th.]	- - -	12	Dollars is	. . .	106,200	Dollars

33,305 Prizes . . . . . 34,220 Blanks . . . . . making 67,525 Tickets.  
TICKETS \$20—SHARES IN PROPORTION.

# Le Télégraphe.

VOL. I.—NO. 15.

QUEBEC, VENDREDI MATIN, 21 AVRIL, 1837.

PRIX : DEUX SOUS

## CONDITIONS DU JOURNAL.

Ce journal se publie en Anglais et en Français, trois fois par Semaine, les **LUNDI, MERCREDI & VENDREDI, Matin.**—PRIX : DEUX SOUS.

## PRIX DES ANNONCES.

Première insertion : six lignes et au dessous 24 six dix lignes et au dessous 3s Ad. au dessus de dix lignes Ad. par ligne.—Chaque insertion subséquente coûtera un quart des prix ci-dessus Cinqs pour cent d'escompte, si l'on paie d'avance. Toute annonce devra être accompagnée d'un ordre contenant le nombre d'insertions désirées.

CHATEAU St. LOUIS,  
Québec, 13 Avril, 1837.

Conformément aux instructions du PRINCIPAL SECRÉTAIRE D'ÉTAT DE SA MAJESTÉ pour les Colonies, adressées à Son EXCELLENCE le GOUVERNEUR EN CHEF, en date de Février, 1837,

**AVIS public est par les présentes donné,** que depuis et après le 1er de Juin prochain, les acquéreurs de terres sont requis de payer au tems de la vente 10 par cent sur toute la valeur de l'acquisition et le reste du prix quatorze jours après la dite vente.—Que jusqu'à ce que le total soit payé l'acquéreur ne sera pas mis en possession de la terre.—Et que dans le cas où le paiement ne serait pas fait à tems, la dite vente sera considérée nulle et l'argent en dépôt confisqué.

Et tous les acquéreurs sont informés par les présentes que l'intention du Gouvernement de Sa Majesté est de faire observer strictement les conditions annexées aux actes de ventes des terres, d'après les réglemens existans.

Par ordre  
**S. WALCOTT,**  
Secrétaire Civil.

BUREAU DES TERRES DE LA COURONNE,  
Québec, 13 Avril, 1837.

**AVIS public est par les présentes donné** que la dernière vente des terres de la Couronne et du Clergé, d'après le système actuel, aura lieu aux jours et endroits mentionnés comme suit, savoir :—Dunham Hall, le 26 Mai ; Village de Froste, 37 Mai ; Plaine de Stanstead, 29 Mai, Sherbrooke, 30 Mai, Kamouraska, 30 Mai ; Drummondville, 31 Mai ; Trois-Rivières, Hull, Bristol, Litchfield, Buckingham, Lochaber, Argenteuil, Grenville, Leeds, L'Islet, et au Bureau des terres de la couronne, à Québec, le 1er Juin prochain où les terres déjà averties pour être vendues, d'après la liste du 23 Juillet 1836, et dont on n'a pas encore disposé, jointes aux autres terres pour lesquelles application a été faite et que le Département a eu le pouvoir de vendre, seront mises en vente, aux prix fixés, dans le dessein de permettre, aux émigrés déjà établis dans cette Province et les autres qui peuvent avoir fait des arrangements pour acquérir des terres d'après les réglemens existans, d'obtenir les terres aux conditions qu'on leur a fait espérer.

**JOHN DAVIDSON,**

Les différens journaux publiés dans la Province sont requis de donner trois insertions à ces deux avis.

## NOUVELLES GRAINES DE JARDIN.

**LE SOUSSIGNÉ** vient de recevoir des Etats Unis et d'Angleterre (par la voie de New York) un assortiment de **GRAINES DE FLEURS ET POTAGERES** garanties de 1836.

DE PLUS :

Des graines de Trèfle Rouge, Blanc et cramoisi ; Luzerne Mangel Wurtzell &c. &c., ainsi que des oignons de plantes.

**J. J. SIMS,**  
Apothicaire et droguiste,  
Haute ville, place du Marché.

Québec, 5e Avril, 1837. 3—m.

## VENTE DU SOIR.

VENTE de Vêtements imperméables de la manufacture d'objets de Caoutchouc de Roxburg, à Boston.

**ON VENDRA JEUDI le 27 courant** aux Salles d'Encau du soussigné (sans réserve) les articles suivans.

Manteaux de poil de chèvre, surtout, enveloppes habits de couil, surtout et habits de pilotes, pantalons, préservateurs, coussins de veleur, sacs de voyage, souliers pour femmes et pour hommes ; lits et oreillers à vent ; tabliers de Dames.

On pourra voir ces différens articles deux jours avant la vente.

Conditions de la Vente—Comptant à la livraison,

**G. D. BALZARETTI,**  
Québec, 21 Avril 1836

La longueur de l'avertissement que nous venons de recevoir nous force à remettre au prochain numéro les divers articles préparés pour celui-ci ; nous prenons cette occasion d'annoncer au public que par la suite nos annonces seront insérées dans un supplément, afin d'augmenter de plus en plus la quantité de matière que nous donnons à nos lecteurs.

## AVIS.

**LISTE des personnes qui doivent des ar-rérages pour Instalmens et Rentes (Quit Rents) dans le District des Trois Rivières, dans le District Inférieur de St. François et dans le District de Montréal, au Sud du St. Laurent, jusqu'au 31e Décembre 1836, publié en conformité de l'avis du 27e Décembre, 1836.**

Noms des Acquéreurs.	Partie du Lot	No. du Lot	No. du Rang	Montant du 31 Decemb. 1836
<b>Instalmens du Clergé dans Ascot.</b>				
Charles Witche,		15	5	62 10 0
Joseph Smith,		4	4	37 10 0
Samuel Brooks, E. et S.O.		13	5	15 17 6
Thomas Burns,		11	8	50 0 0
Lyman Alger, bout o.		13	6	11 13 4
Timothy Burns, milieu.		13	7	11 13 4
William Wilson, bout E.		13	7	5 16 8

<b>Instalmens de la Couronne dans Aston.</b>				
James Seaton,		11	1	39 18 0
Thos Douglass, de la part de Madame Mary Ann Raymond,		21	3	69 0 0
		20	5	

<b>Instalmens du Clergé dans Aston.</b>				
James Leaton,		8	1	29 0 0
Thos Douglass, de la part de Madame Mary Ann Raymond,		17	3	60 0 0
		18	4	

<b>Instalmens de la Couronne dans Branston.</b>				
Samuel Irvin, s. bout,		7	2	18 5 0
Issachon Norton, central,				27 0 0
Amos Fox, } o. du milieu } 75 a.		1	8	23 8 9

<b>Rente de la Couronne dans Branston.</b>				
Abraham Briant, s. de s. E.		17	2	0 18 6
Thomas Walker, s.		10	2	1 5 0
Joshua Sutton, s.				1 5 0

<b>Lydia Sprague, } venue de feu } tout</b>				
		5	3	25 10
Seth Norton,				
Amos Fox,		3	6	3 15 0
Frederick A. Taplin, s.		10	6	3 15 0
Augustus Taplin, s.				6 5 3
David Drum,		13	7	6 5 0

<b>Instalmens du Clergé dans Branston.</b>				
Ebenezer Hackett, s. o.		5	1	16 16 0
Benjamin Pomroy, s.		25		8 15 0
Marshal Pope, bout s. de E. } 4.		7	2	2 0 0
John Jones, bout s.		2	3	14 1 3

<b>Aaron Workman, et John McLean, } (s. end w. } of road, }</b>				
		16	3	14 4 4

David Senter, s.		2	6	8 2 6
Moses Norris, s. o.				5 0 9
Joseph Walker, bout s.		16		1 15 9
Levi Lock, r. part s. o. road		4	8	4 7 6
Marcus Child, s. et o.				11 14 6
David Burns, s.		12	1	7 18 8
John Walker, senior, milieu.				7 18 8
Daniel Sutton, r. moi dus, } 4				3 19 4
George Thomas, s.		21	2	17 16 3
Robert Vincent, milieu et bout s.		2	3	28 2 6

<b>A Buckland, s. et o. des moi de s. } Eratus Buckland, — } s. e. coin de s. } 150 s. } s. du N. } 5.</b>				
		13	4	13 2 6
				5 12 6
Jonas and Squire How,		9	5	13 15 0
Sylvester Wheeler, s. du s. } 16				13 15 0
William Buckland, s.				16 5 0

<b>Instalmens de la Couronne dans Bolton.</b>				
Asher Smith, w.		23	7	10 0 0
Stephen Place, w.		17	11	15 0 0

<b>Rentes de la Couronne dans Bolton.</b>				
Josiah Evens, w.		3	3	3 0 0
John Wesley Drew, w.		7	4	2 0 0
L. Knowlton, w.		2	5	1 0 0
Levi Roxford, w.		26	6	3 0 0
George Adams, w.		28	8	4 0 0
Elisha Rockwell, E.				4 0 0
Jeremiah Runnels, E.		20	10	3 0 0
Manly Titton, w.				3 0 0
Lemuel Davis, all,		27	10	3 0 0
David Thompson, s.		16	13	5 0 0
John Walsleigh, all,		23	13	3 13 9
Ambert Hoyt, pour. } w		1	14	3 0 0
Wa shington et Am- } } 14				3 0 0
bernt Hoyt, jun. } } 14				3 0 0
Samuel Hoyt, E.		3	16	1 0 0

<b>Instalmens du Clergé dans Bolton.</b>				
Uriah Jewett Dailey, N.E.		25	12	9 0 10
Ashael H. Brown,		1	3	10 0 9
David Whitehead, w.		3	1	18 15 0
Jeremiah Ledd, tout,		6	5	21 17 6

<b>Instalmens de la Couronne dans Bromc.</b>				
Irich Sweet, s. de E. N. de la rivière.		3	3	10 14 3
Lewis Durke, s. o. et part central.		2	2	32 7 7
Charles Pettis, s. et o. s. de la rivière.		3	2	10 11 11
W. Farwell White, s. et o. de E.		3	2	9 10 1
Irish G. Sweet, s. de s. E.		3	2	12 13 9
Benjamin H. Foss, bout o.		6	7	16 17 6

Noms des Acquéreurs	Partie du Lot	No. du Lot	No. du Rang	Montant du 31 Decemb. 136
---------------------	---------------	------------	-------------	---------------------------

<b>Rente de la Couronne dans Bromc.</b>				
Jacob Cook, cental,		6	7	0 18 9
Roswell Oleot, o.		13	7	11 5 0

<b>Instalmens du Clergé dans Bromc.</b>				
Elijah P. Gilman, o.		7	2	13 2 6
Erward Ladd, E.		4	4	7 0 0
George Payne, w. end.				9 7 6
Benjamin H. Foss,		7	6	17 10 0
John Jackson, Esq.		2	0	36 15 0
Elisha Townsend, E.		24	9	6 5 0
Jacob Cook,		9	7	52 10 0
Elisha Rockwell, E.		4	8	13 15 0
Isaac Stone, w.		4	8	18 15 0
Benjn. Tibbet, s. w. of road		11	8	15 0 0
Henry Miles, w.		19	1	4 13 0

<b>Instalmens de la Couronne dans Bulstrode.</b>				
Clement Malhiot, Sec. c.		12	1	2 18 0
Abraham Gagnon, Sec. c.		13	1	1 4 4

<b>Instalmens de la Couronne dans Coxtons l'Augmentation.</b>				
Charles Bourassa,		49	1	4 13 9
Pierre Mayheut,		33	2	8 8 9

<b>Côté S: O. de la Rivière Machiche dans l'ancien Etablissement.</b>				
François Bourassa,		9		1 12 3
Jean Bapt. Gauthier,		22, 29		8 15 0
Jean Bapt. Bourassa,		6		5 8 9
Héritiers d'Augt. Gagnon,		5		1 6 10 1/2
Cauteil Dorwin, 9 to 1 inclusive				11 19 1
J H Dorwin, 2 a 5 1 } inclusive,				23 1 8
" " 11 2 }				
Fra Robidas,		9, 13	2	14 5 11 1/2
Sutton Grant,		3	2	
" " 10 3 }				16 5 0
" " 16, 17 7 }				
" " 18 8 }				

<b>Rentes de la Couronne dans Coxtons et l'Augmentation.</b>				
--	--	--	--	--

David Grant,		1	1	0 14 6
Pierre Fortier,		6	1	2 9 2
Louis Fortier,		7	1	2 9 2
Roderick Fortier,		14	1	2 7 8 1/2
Alex A Dame,		15	1	2 7 8 1/2
Pierre Mercouillier,		29	1	4 1 3
Regis Boucher,		97	1	5 13 2
François Lizabel,		28	1	4 10 0
George Giniac,		30	1	5 12 6
Regir Gelinac,		31	1	3 15 5
David Charlan,		31	1	3 15 5
Michel Lizotte,		32	1	1 1 10 1/2
Alexis Boisvert,		31	1	1 17 6
Pierre Grinier,		36	1	4 18 6 1/2
Charles Gelinac,		37	1	3 15 0
François Perand,		49	1	5 12 6
François Hamel,		41	1	2 17 6
Veuve Heroux,		44	1	1 14 10 1/2
Alexis Caliez,		45	1	1 17 10 1/2
Joseph l'Amie,		45	1	1 12 0
Veuve Langlois,		47	1	1 10 8
Frank Bourassa,		48	1	1 8 1 1/2
François Boisvert,		51	1	0 16 10 1/2
S Grant,		12	2	1 4 11 1/2
Daniel McCarroll,		3	2	2 5 1 1/2
Charles Aubrey,		4	2	2 7 7 1/2
John Grant,		6	2	0 15 5 1/2
Daniel Grant,		6	2	0 7 8 1/2
François Paquette,		22	2	4 13 9
Jeremie Valliers,		23	2	5 3 1 1/2
Flavien Regnier,		21	2	5 5 0
Aug Giniac,		25	3	10 6 3
Antoine Giniac,		26	2	11 5 0
Dominique Le Sieur,		27	2	11 0 3 1/2
Regis Gelinac,		28	2	10 2 6
Pierre Giniac,		29	2	11 5 0
Claude Gauthier,		31	2	1 3 3 1/2
Jean Bapt Bellefeuille,		32	2	3 13 0
Pierre Mathew,		33	2	1 13 9
Jean Grenier,		34	2	1 0 7 1/2
Augustine St Louis,		38	2	0 16 8
Alexis Carbonneau,		22	3	1 18 9
Antoine Regnier,		23	3	2 9 2
Antoine Giniac,		24	3	2 10 0

(à continuer.)

## QUEBEC.

VENDREDI MATIN, 21 AVRIL, 1837.

PLUSIEURS personnes se plaisent à répandre que la publication du *Télégraphe* doit bientôt cesser. Nous ignorons et le but et la cause d'un semblable bruit ; nous nous contenterons donc d'annoncer au public que l'encouragement dont il a bien voulu jusqu'à présent favoriser notre entreprise nous met en état de lui promettre des améliorations considérables dans la conduite du Journal dont la publication continuera comme ci-devant jusqu'à ce que l'ouverture de la navigation nous permette d'obtenir de nouveaux matériaux. Le *Télégraphe* est aujourd'hui en meilleure santé que jamais ; aussi réclame-t-il des personnes qui veulent bien prendre intérêt à son sort futur, d'attendre au moins sa Mort définitive avant de l'honorer d'un *Libera*. Chantera bien qui chantera le dernier !

Nous rapporterons les procès les plus intéressans de la cour des sessions de quartier qui commencent aujourd'hui.

**ACCIDENT.**—Hier matin un fâcheux accident eut lieu aux chantiers de monsieur John Nesbitt ; un ouvrier du nom de François Blouin était occupé à tracer une ligne, et en se retournant plaga tout-à-coup sa main sur une pièce de bois que travaillait un de ses camarades qui le frappa accidentellement d'un coup de hache vers le milieu du poignet. Le docteur Blanchet ayant été immédiatement appelé, se vit forcé de lui couper le bras près de la main.

Les divers journaux de Montréal annoncent la mort de monsieur De Salaberry, troisième fils du Colonel de ce nom. Ce jeune homme fut blessé par son propre fusil qui éclata entre ses mains.

**MR. JOS. LAURIN,** Etudiant en Droit, qui a déjà donné au Public un *Traité—D'Arithmétique et D'Algèbre*, a rédigé, dans l'intérêt de l'Education, un petit ouvrage dont le Titre est dans les mots suivans : " Livre Destiné à l'Instruction De L'Enfance

LE DUC DE REICHSTADT  
A SCHENNBURUNN.

(Suite.)

Qu'il est beau cet enfant aux yeux bleus pleins  
[de larmes !  
Quel air de majesté dans ses traits languissants !  
Une grande pensée, en ses jeunes alarmes,  
Agite son front plein de charmes ;  
Quel chagrin a germé sous ce front de dix ans ?

Sire, je viens à vous... et dans son sein qu'il presse  
L'enfant se précipite avec de longs sanglots.  
Je viens enfin livrer, sire, à votre tendresse  
Le secret du poids qui m'opresse,  
Puisqu'on dit qu'il est mort par-delà tant de flots.

Oh ! parlez-moi de lui ; c'est en vous que j'espère :  
Nul ne veut me répondre et détourne son front.  
Quand je veux demander s'il eut un sort prospère,  
Tout pâlit au nom de mon père.  
Vous aussi !... le nommer est-ce donc un affront ?

Oh ! je vous en supplie, à vos pieds que j'embrace,  
Quel fut, quel fut mon père, et qu'est-il devenu ?  
Dans mon esprit, frappé d'un bruit sourd de  
disgrâce,  
Un passé confus se retrace,  
Et je ne sais de quoi je me suis souvenu.

Est-ce la douce erreur de quelque rêverie ?  
Bien loin, dans mon enfance, il me semble qu'un  
jour,  
Parmi de grands guerriers, dans une autre patrie,  
Comme dans des jours de féerie,  
J'habitais les splendeurs d'un magique séjour.

Ces casques aux longs crins, ces panaches sans  
nombre,  
Ces sabres recourbés qu'on traînait à grand bruit,  
Ces cris d'un peuple entier, tout à fait comme une  
[ombre ;  
Et cet homme au front large et sombre,  
Son blanc cheval, ma joie, est ce un rêve détruit ?

Une couronne, un jour, pressait, je crois, ma tête ;  
Qu'il me tarda bientôt d'en quitter le fardeau !  
Vêtu d'or, je parus dans une grande fête ;  
Et comme une voix de tempête  
Le canon qui grondait fit trembler mon bandeau.

Tout-à coup le soleil se perdit dans les nues,  
Quel était donc cet homme, au regard flamboyant,  
Devant qui se courbaient toutes les têtes nues,  
Et que mes frayeurs ingénues  
Retrouvaient au retour si tendre en me voyant ?

Il me prit dans ses bras, parla d'une voix fière,  
Et m'offrit aux clameurs qui s'agitaient en bas.  
Une larme, je crois, roula de sa paupière ;  
J'entendis la marche guerrière ;  
Il m'embrassa, partit... mais il ne revint pas.

Si c'était... oh ! parlez !—Mon fils, c'était lui-  
[même,  
Lui dont le regard d'aigle au loin portait l'effroi.  
—Il fut donc bien puissant ?—Un vaste diadème  
Ceignit dix ans son front suprême :  
Il fut un empereur, et vous, son fils, un roi.

—Mon père un empereur !—Plus encor, un grand  
[homme !  
Son histoire est un cours de merveilleux succès.  
C'est en tremblant toujours que l'Europe le  
[nomme ;  
Sa gloire vous fit roi de Rome.  
—Son empire ?—La France !—Ah ! je suis donc  
[Français !

Enfin, s'écria-t-il, tout fier de se connaître,  
J'ai retrouvé mon père ; ô bonheur imprévu !  
Je suis fils d'un grand homme, et Français ; tout  
[mon être  
Se réveille et semble renaître ;  
Que je l'aurais aimé, si je l'avais revu !  
( à continuer. )

LITTÉRATURE.

VERGISS-MEIN-NICHT.

Et ses yeux dont l'azur était brillant de larmes,  
Modestes, ressemblaient à ces modestes fleurs,  
Que l'ange des adieux fit naître de ses pleurs,  
Qui protègent l'amour et sa mélancolie,  
Et dont le nom charmant défend que l'on oublie.  
Made. EMILIE DE GIRANDIN,  
Poème de la Magdeleine.

La vie est toute dans ce qui n'est pas en-  
core et dans ce qui n'est plus, désirs et re-  
grêts.—Dans la première moitié de la vie,  
on ne vit pas encore,—puis on commence à  
mourir. La conscience de notre misère,  
porte sans cesse nos regards loin de nous,—  
en avant ou en arrière ; c'est toujours au-  
delà de notre horizon, que nous voyons le  
bonheur.

Par une matinée d'automne,—alors pu'il  
est si bon de planer par les prairies, un fusil  
sur l'épaule,—vous avez souvent aperçu, à  
l'horizon, un lac immense ;—vous avez con-  
tinué votre route, et, arrivé au point où vous  
aviez vu le lac,—vous marchez sur l'herbe,  
et vous ne voyez que les vapeurs qui s'ex-  
halent de la terre.—Plus loin, vous vous êtes  
retourné, et vous avez revu le lac avec sa sur-  
face unie. Belle est la vie ; on mourrait de  
désespoir, quand on découvre que ce qu'on  
avait pris pour but de ses pensées, de ses  
desirs n'existe pas,—ou n'est qu'un brouil-  
lard, auquel la distance prête ses formes  
fantastiques ;—mais comme il faut marcher,  
entraîné que l'on est par la vie, il vient un  
moment où, en se retournant, on revoit les  
mêmes prestiges, et jusqu'au bout de la route,  
on jette, de temps à autre, un regard d'adieu  
à ce qu'on croit avoir possédé.—Dans le  
regret, il y a comme un reste de parfum de  
ce qu'on croit avoir perdu.—Ainsi le regret  
alimente la vie, que le désespoir vague dé-  
truirait.

Voyez aussi, avec quelle ténacité, nous  
nous attachons aux moindres souvenirs !—  
quelle influence gardent sur nous—une mé-  
lodie quelquefois sans couleur pour tout,—  
certains aspects du ciel,—la vue ou le par-  
fum, que d'autres foulent aux pieds avec  
indifférence.

Ainsi, excuserez-vous facilement, la com-  
plaisance avec laquelle je parle des vergiss-  
mein-nicht, petite fleur avec pétales d'un  
bleu de ciel pur, son feuillage d'un vert som-  
bre, que les Suisses appellent herbe aux per-  
les,—qui croît sur le bord des étangs et des  
fleuves, et, le pied dans l'eau, suit le mou-  
vement des petites lames que le moindre  
vent pousse à la rive.

Il y a un tombeau à Mayence :—comme  
le nom que l'on y avait gravé a été effacé,  
le tombeau est à la disposition du premier  
venu d'entre les morts ;—mais, comme il  
est simple, et qu'aucune famille vivante ne  
pourrait s'enorgueillir de l'attribuer à un de  
ses membres morts,—l'opinion générale le  
laisse à un ménestrel allemand,—musicien  
et poète, dont on n'a pas même conservé le  
nom de famille.

Ce ménestrel s'appelait Henrich ; et  
comme ses vers, dont je ne crois pas qu'on  
ait rien conservé,—étaient tout à la louan-  
ge des femmes,—et surtout à celle de Marie,  
on l'appelait *Henrich franenbol*, c'est-à-  
dire, le poète des femmes. Quand il était  
parti pauvre pour courir l'Allemagne, et  
chercher fortune, au moyen de ses talents, ce  
n'était pas qu'il désirait pour lui, ni l'or ni  
la gloire.

L'or est désirable—quand il peut servir à  
parer la femme que l'on aime—comme les  
Italiens leurs madones ; à étendre de riches  
tapis sous ses pieds, que blessaient le con-  
tact de la terre ;—à répandre autour d'elle  
des parfums moins suaves que son haleine..

La gloire est désirable—quand le poète  
peut placer, sur une tête blonde et parfum-  
mée, les couronnes qui tombent sur la sien-  
ne,—quand les louanges que l'on fait de lui,  
arrivent en douce harmonie à l'oreille d'une  
femme qu'il aime.

Mais pour le poète sans amour,—pou-  
celui dont l'âme a été brisée par les tortures  
d'un amour trahi,—l'or n'est rien que l'or,—  
rien qu'un métal, comme le fer et le plomb.

La louange n'est qu'un fade encens qui  
fatigue la tête.—Les couronnes de fleurs,  
sont des couronnes d'épines, qui couvrent  
sa face pâle, de sang et de sueur.

Henrich—laissait à Mayence—une fille,  
qui attendait son retour, s'éveillait dans les  
nuits d'orage, et priait pour lui.

Après trois ans, il revint riche et renom-  
mé.—Longtemps avant son retour, Marie  
avait entendu son nom mêlé à la louange et  
à l'admiration ;—et par une noble confiance,  
elle savait que ni la louange ni l'admiration  
n'avaient donné à son amant autant de bon-  
heur et d'orgueil que lui en donnerait le pre-  
mier regard de la jeune fille, qui l'attendait  
depuis si longtemps.

Quand Henrich, vit de loin la fumée de  
la ville, il s'arrêta oppressé, s'assit sur un  
tertre d'herbe verte, et fit entendre un chant  
pur et mélancolique, comme le bonheur....

Le lendemain,—vers le coucher du soleil,  
—les cloches tintèrent, pour annoncer le  
mariage d'Henrich et de Marie, à la pre-  
mière aurore.

A ce moment, tous deux se promenaient  
seuls sur l'allée qui s'étend le long du Rhin.  
Ils s'assirent—l'un près de l'autre,—sur

un tapis de mousse,—et passèrent de longs  
et fugitifs instants à se regarder,—à se serrer  
les mains sans rien dire.—Tout ce qui rem-  
plissait leur âme, était intraduisible par des  
paroles humaines.—La teinte de pourpre,  
que le soleil avait laissé à l'horizon, était  
devenue plus pâle, et l'ombre s'avancait sur  
le ciel, du levant au couchant.—Tous deux  
comprirent qu'il fallait se lever et se quitter.  
Marie voulut fixer le souvenir de cette belle  
soirée, et montra de la main, à Henrich,  
des vergiss-mein-nicht, sur le bord du fleuve.

Henrich la comprit, et cueillit les fleurs ;  
—mais son pied glissa,—il disparut sous  
l'eau :—deux fois l'onde s'agita, et il repa-  
rut,—se débattant, écumant, les yeux hors  
de la tête ;—mais deux fois elle ressaisit sa  
proie.—A la seconde fois, il tourna un der-  
nier regard vers la rive où était Marie, et  
sortant un bras, lui jeta les vergiss-mein-  
nicht cueillis pour elle.—Il essaya de crier,  
mais l'eau le suffoquait ; il disparut, et l'eau  
reprit son cours, et le fleuve resta uni com-  
me une glace. Ainsi mourut *Henrich Fran-  
enbol*.

Pour Marie, elle mourut fille, dans une  
communauté religieuse.

On a traduit l'éloquent adieu de Henrich,  
et on a appelé la fleur bleue, vergiss-mein-  
nicht,—c'est-à-dire ne m'oubliez-pas.

ALPHONSE KARR.

LA GUIRLANDE

Rien n'est plus délicieux que de se pro-  
mener le long des vertes allées de Berkshire  
à l'époque bruyante de la moisson, alors  
que la sombre verdure des haies et l'ombre  
vigoureuse des arbres contrastent si vive-  
ment avec les épis tantôt ondoyants et dorés,  
tantôt amoncelés en meules pesantes. Tout  
le peuple rustique est répandu dans les  
champs, la terre entière étale sa fertilité, et  
le brillant soleil d'automne poursuit sa car-  
rière dans les profondeurs azurées du ciel,  
à travers ces blancs flocons de nuages qui  
caractérisent la plus ardente et la moins va-  
riable des saisons. Le silence des prome-  
nades solitaires est interrompu pendant cette  
réjouissance générale de la nature. L'air est  
peuplé d'abeilles et de papillons, le moineau  
caquette au milieu des noisetiers. Vous ne  
pouvez faire un quart de mille sans rencon-  
trer un joyeux groupe de moissonneurs, ou  
quelque longue file de vastes et majestueux  
chariots gémissant sous leur riche fardeau,  
froissant de leurs roues les haies de clôture,  
heurtant de leur sommet les arbres qui se  
penchent sur la route.

Cependant quelque agréable que soit une  
telle procession, elle est quelquefois dange-  
reuse à rencontrer, surtout dans un chemin  
étroit, et je me trouvais très-heureuse, un  
jour du mois d'août dernier, d'être assez  
près d'une petite porte à claire-voie, pour  
échapper à un cortège de laboureurs et de  
charrettes de blé qui, à leur volume et à leur  
bruit, devaient vitourer la moitié de la nour-  
riture de la paroisse.

Hommes, femmes et enfants s'en allaient  
criant, chantant et riant dans la joyeuse  
attente de cette abondance domestique ; les  
chariots eux-mêmes se balançaient à gauche  
comme s'ils eussent été ivres, menaçant à  
chaque moment de briser les arbres, les haies  
et tous les obstacles qui pourraient s'op-  
poser à leur passage ; on n'aurait pas couru  
plus de risques à rencontrer le char de Juge-  
ment : je bénis donc le ciel de ma déli-  
vrance, et, m'appuyant sur la porte secon-  
dable, j'attendis que le dernier glaneur fût  
passé.

C'était un petit drôle de sept ans, tout  
dégouillé, avec des cheveux de filasse, un  
visage couleur de mûre, et des traits aussi  
grotesques que ceux d'une idole indienne.  
Il brandissait sa gerbe d'épis, en braillant  
d'une voix aigre et enfantine, et avec la  
plus bouffonne gravité, le chant populaire :  
*Achetez un bolai*.

Après avoir suivi des yeux le personnage  
(lequel était de ma connaissance) tant que  
les sinuosités du chemin me permirent de  
l'apercevoir, je me tournai pour examiner  
dans quel lieu le hasard m'avait placée, et  
mes yeux rencontrèrent un autre tableau de  
la vie rurale, mais aussi différent de celui  
que je venais de voir, que les bergers Aca-  
diens du Poussin le sont des paysans de  
Téniers, ou les mauvaises herbes des fleurs,  
ou la poésie de la prose.

Le lieu où je m'étais réfugiée était un  
champ de blé appartenant à mon voisin le

fermier Creswel ; un bel enfant était couché  
par terre à quelque distance, tandis qu'une  
jeune fille, pour se reposer des travaux de la  
moisson, tressait autour de son chapeau une  
guirlande rustique émaillée de toutes les  
fleurs des blés : de brillans coquelicots, de  
liserons blancs, d'élégans bluets, de frêles  
clochettes, entremêlés de touffes des plus  
beaux épis.

Il y avait dans la tendre jeunesse de ces  
deux innocentes créatures, dans la riante et  
pittoresque occupation de la petite fille, dans  
la fraîcheur des fleurs sauvages et la riche  
abondance des blés, une sorte d'harmonie  
avec la saison et l'heure du jour qui évo-  
quait le souvenir de Pluton et de Proserpine,  
et toutes les gracieuses images de l'antique  
mythologie, ou encore celle de l'admirable  
Lavinia de notre poète, ou la touchante  
histoire de Ruth, la plus belle des pastorales.  
Mais ces poétiques comparaisons s'évanouir-  
aient bientôt devant la sympathie réelle ex-  
citée par les acteurs de cette scène, dont  
l'un m'était connu, et qui, tous deux, m'in-  
spiraient le plus vif intérêt.

La jeune fille, Dora Creswell, était la  
nièce orpheline d'un des plus riches cultiva-  
teurs de la province, la fille unique de son  
unique frère : ayant perdu ses parents dans  
sa première enfance, elle avait été élevée  
par son oncle veuf, avec autant de soin et  
de tendresse que son propre fils Walter. Il  
disait les aimer également, et peut-être ai-  
mait-il mieux sa nièce, car s'il était impos-  
sible qu'un père ne fût pas orgueilleux d'un  
brave et hardi jeune homme qui, à dix-huit  
ans, avait la taille et la force d'un homme le  
plus adroit le plus robuste et le meilleur ti-  
reur du canton, l'intelligente Dora, qui, à  
peine âgée de dix ans, lui tenait lieu à la fois  
de servante, de femme de charge, d'amuse-  
ment et de compagnie, était évidemment  
sa préférée. Notre vieux fermier vantait  
ses perfections, comme les hommes de sa  
classe énumèrent les qualités d'un bon che-  
val et d'un limier favori : elle pouvait faire  
une chemise et un *padding*, ravaler les  
bas, soigner la basse-cour, compter la dé-  
pense, et lire les journaux : elle était aussi  
habile dans la fabrication du vin de grosel-  
les que mistress Primerose elle-même, et en  
état, au besoin, de conduire une lessive  
aussi bien qu'aucune femme de journée.

On n'aurait pu trouver nulle part une plus  
habile petite créature, si raisonnable et si  
soigneuse à la maison, et cependant, une fois  
hors des portes, gaie comme une zouffette et  
légère comme le vent. Personne ne pouvait  
se comparer à sa Dora ; ainsi disait le fer-  
mier Creswell ; et avant même que Dora eût  
dix ans, il avait résolu que, dès qu'elle serait  
en âge, elle épouserait son fils Walter, et il  
avait signifié aux deux parties ses intentions.  
Or les intentions du fermier Creswell étaient  
connues pour être aussi immuables que les  
lois des Mèdes et des Perses. C'était un  
spécimen du cultivateur anglais ; un homme  
grand, bien musclé, carrément bâti, fort et  
actif, avec un maintien résolu, un œil vif et  
un sourire intelligent ; son caractère était  
violent et irascible, généreux et bon pour  
ce qu'il aimait, mais prompt à s'offenser, lent  
à pardonner, et exigeant de tout ce qui l'en-  
tourait une obéissance passive.

Parmi toutes les bonnes qualités de Dora, la  
douce et flexible nature de la soumise petite  
fille était, sans nul doute, la première cause  
de la partialité de son oncle, car il était ob-  
stiné au plus haut degré, et ce défaut était  
d'autant plus invétéré qu'il l'appelait fermé et  
le regardait comme une vertu. Quant au  
reste, il était homme d'excellents principes et  
de parfaite intégrité : sensé, circonspect, sa-  
gage, amateur d'expériences agricoles, et les  
poursuivant avec prudence et succès ; en un  
mot, un bon fermier et un bon homme. Son  
fils Walter, qui était de sa personne le por-  
trait en beau de son père, lui ressemblait  
aussi en beaucoup de points de son caractè-  
re. Il était aussi obstiné, et beaucoup  
plus fier, plus bouillant, plus hardi. Il ai-  
mait sa jolie cousine comme il aurait aimé  
une sœur chérie ; il est même possible que  
cet attachement, laissé à lui-même, fût de-  
venu tel que son père le souhaitait ; mais le  
lui imposer, le lier si long-temps d'avance à  
un enfant ! l'idée lui parut absurde. Il eut  
de la peine à retenir un brusque refus, et  
descendit dans le village très-disposé par es-  
prit de contradiction, à tomber amoureux de  
la première jeune femme qui se trouverait  
sur son chemin ; il n'y manqua pas.

( à continuer. )